

Raw Poultry Material for Manufacture of Pet Food for Export to Mexico

A facility wishing to export raw poultry material (mechanically separated raw poultry (pastes), poultry meat, viscera, and/or offal) for the manufacture of pet food in Mexico must be approved before it can export. To be eligible for approval, the facility must be inspected by FSIS and approved by SENASICA to export poultry and poultry products to Mexico.

Please note that Mexico's SENASICA requires certain traceability information under Article 89 for each product lot of raw poultry material for the manufacture of pet food, and the lot number, production date and expiration date is to be listed on the official animal health certificate. (This is NOT one of the six commodities which is exempt from this requirement.)

The following certification statements are required under Additional Declarations on the Export Certificate for Animal Products (VS Form 16-4), and continuation page VS form 16-4A as needed. A notarized affidavit from the manufacturer is required to support the statements on the VS Form 16-4 issued by APHIS Veterinary Services.

This office has on file a notarized affidavit from [company name] verifying the accuracy of the following statements: / *Esta oficina cuenta en su expediente con una declaración notariada de [nombre de la compañía] que verifica la exactitud de las siguientes declaraciones:*

1. The product originates and is exported from the United States. / *El producto es originario y procedente de Estados Unidos.*

2. The product is derived from animals subject to antemortem and postmortem inspection, which were slaughtered, processed, and stored in establishments under official control. / *El producto procede de animales inspeccionados ante y post mortem y que fueron sacrificados, procesados, y almacenados en un establecimiento bajo control oficial.*

3. The establishments of origin are approved by SENASICA to export to Mexico. [name, number and address of the plant.] / *Que los establecimientos de origen están aprobados por Senasica para exportar a México, [nombre, número y domicilio de la planta.]*

4. The product proceeds from a plant with a traceability system in place of the product and animals to be slaughtered, including its origin, register of offal sold to food manufacturing companies, and commercial companies licensed/registered by the official agency. / *Que el producto procede de una planta que tiene implementado un sistema de trazabilidad del producto y de los animales a sacrificar, incluyendo su origen, así como registros de las ventas de despojos destinados a empresas elaboradoras de alimentos y comercializadoras registradas por el ente oficial.*

5. The product label identifies it as not fit for human consumption. / *El etiquetado del producto lo identifica como no apto para consumo humano.*

6. That the product comes from a zone that complies with the recommendations in the Terrestrial Animal Health Code of the World Organization for Animal Health (OIE) to be considered free of Newcastle disease of velogenic presentation in commercial poultry and:

a) Has not been in contact with poultry products from any zone where velogenic Newcastle disease has been confirmed in commercial poultry;

b) Product must not move through a zone where velogenic Newcastle disease has been confirmed in commercial poultry unless it is directly transported through the zone in a sealed transport medium and the seal must remain intact until arrival at the destination country. / *El producto procede de una zona que cumple con las recomendaciones en el Código Sanitario de Animales Terrestres de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) para ser considerada como libre de la Enfermedad de Newcastle de de presentación velogénica en aves comerciales y:*

a) No han estado en contacto con productos de ave de ninguna zona en donde la Enfermedad de Newcastle velogénica ha sido confirmada en aves comerciales;

b) El producto no debe moverse a través de una zona donde la Enfermedad de Newcastle velogénica se ha confirmado en aves comerciales, a menos que este sea transportado directamente a través de la zona en un medio de transporte flegado y el sello permanezca intacto hasta su llegada al país de destino.

7. The product comes from flocks/farms from which 59 serological samples have been taken and tested for avian influenza using the double Agar Gel Immunodiffusion (AGID) test or the ELISA test according to OIE standards, with negative results to AI or that the flock and/or farm of origin is registered in the National Poultry Improvement Plan/ *Que el producto proviene de parvadas o granjas de origen en las que se tomaron al menos 59 muestras serológicas que fueron probadas para influenza aviar, utilizando la prueba de doble inmunodifusión en gel de agar (DIGA) o la prueba de ELISA de acuerdo a los lineamientos establecidos por la OIE, con resultados negativos a influenza aviar; o bien, que la parvada o granja de origen se encuentra inscrita en el "National Poultry Improvement Plan."*

8. The product can be moved freely and is free for sale in the United States. / *El producto se moviliza y comercializa libremente en el país de origen.*

9. During slaughter and processing the product was not commingled with any birds, meat, viscera, or offal which do not meet the statements herein / *Durante el sacrificio y proceso, el producto no se mezcló con animales o productos animales que no hayan cubierto los requisitos aquí descritos.*

10. The product was packaged using new packaging materials. / *El producto ha sido empacado usando nuevos materiales de empaque.*

11. The product is packaged and shipped utilizing appropriate measures to prevent commingling with other animal origin ingredients during transport, including appropriate cleaning of the shipping container when necessary. / *El producto es empacado y enviado utilizando las medidas adecuadas para prevenir el mezclado con otros ingredientes de origen animal durante el transporte, incluyendo la limpieza de los contenedores de transporte cuando sea necesario.*